



L'Arlequin  
théâtre  
ouvert

## 2 → À temps plein

**L'Arlequin fonctionne à plein.** Quand on en fait la liste, les activités qui s'y déroulent de jour en jour forment un paysage très riche, très varié.

Il y a bien sûr les **représentations publiques**, avec des spectacles d'une grande diversité de genre, de ton, de disciplines artistiques, qui bénéficient désormais d'un public assidu. Il y a les nombreux **ateliers** où des habitants de l'agglomération viennent s'exercer, dans les conditions d'un vrai théâtre, aux pratiques artistiques. Il y a des moments de **fête** et d'engagement personnel où s'estompent les frontières entre amateurs et professionnels, entre acteurs et spectateurs: le bœuf musical, le cabaret de Gaëtan, le battle de break dance. Il y a le **lien intense** et multiforme que notre théâtre a tissé avec les institutions et les publics souffrant de handicaps psychologiques ou mentaux. Il y a l'ouverture sur le **Mali**, terre d'origine de la compagnie BlonBa, qui élargit l'imaginaire de tous et

contribue en pratique à la conversation des cultures. Il y a l'**amitié** tissée avec les associations, les quartiers, les services de la ville et de l'agglomération, une amitié qui se voit et souvent se goûte : les buffets associatifs à l'occasion d'un spectacle sont devenus une marque de fabrique de l'Arlequin.

Résultat : une **communauté humaine**, un organisme vivant, engagé dans une tâche essentielle : alimenter d'images, de mélodies, de mots et de rencontres le sens de nos vies. Cette expérience bat en brèche les lourdes évolutions qui tendent à faire de l'art un objet de consommation comme les autres. À l'Arlequin, ce qui s'achète a moins de valeur que ce qui est sans prix et ça donne de l'air.

**Jean-Louis Sagot-Duvaurox,**  
directeur du théâtre de l'Arlequin.

## 4 → informations pratiques

### théâtre de l'Arlequin

35 rue Jean-Raynal, 91390 Morsang-sur-Orge

Informations et réservations au 01 69 25 49 15

ou [contact@theatre-arlequin.fr](mailto:contact@theatre-arlequin.fr) [www.theatre-arlequin.fr](http://www.theatre-arlequin.fr)



**Tarifs:** 2 euros, 5 euros ou 10 euros au choix du spectateur ;  
1 euro pour les moins de 12 ans.

**Équipe de l'Arlequin :** Jean-Louis Sagot-Duvaurox, directeur ;  
Anne Sorlin, directrice de production ; Maria Zachenska coordination  
et relations publiques ; Pierre Cornouaille, directeur technique ;  
Laurence Botrel, responsable de la billetterie. Depuis le début  
de la saison 2011-2012, quatre jeunes comédiens sortant de l'école  
départementale de théâtre de l'Essonne accompagnent la vie du théâtre,  
assurant notamment l'accueil des compagnies : Henri Nlend, Eva  
Nathalia Grenier, Aurore Déon et Jean-Christian Campani.

L'Arlequin est un théâtre de la communauté d'agglomération  
du Val-d'Orge confié à la compagnie BlonBa.



**vendredi 13 avril**

20 heures

## **bœuf musical**

Organisé par le Tremplin de Morsang-sur-Orge et le théâtre de l'Arlequin, le « bœuf » est désormais un classique. Chacun y vient avec sa voix ou son instrument. Un thème, un rythme, et c'est parti pour une de ces soirées de musique et d'amitié auxquelles se joignent souvent des artistes de talent.

## **hip-hop**

**dimanche 27 mai**

15 heures

## **battle de break dance**

Deux dimanches par an, les fervents de la danse hip-hop investissent l'Arlequin. Un grand moment de jeunesse, d'adresse, d'énergie et de grâce pour une compétition amicale entre danseurs et danseuses venus de tout le Val d'Orge. Ouvert à tous.

## 6 → danse contemporaine

jeudi 12 avril

20 h 30

### Tampopo

Compagnie Ariadone, chorégraphie Carlotta Ikeda avec Mathilde Lapostolle, lumières Éric Loustau-Carrère, musique Alain Mahé, régie plateau Laurent Rieuf.

L'an dernier, Mathilde Lapostolle avait introduit la danse contemporaine à l'Arlequin, enchantant le public avec son solo *Tumbleweed*. Elle revient cette année avec une pièce chorégraphiée par la grande Carlotta Ikéda : *Tampopo*. Le regard perdu, les genoux en dedans, les mains tenues légèrement crochetées, toujours à la recherche d'un équilibre impossible, la danseuse glisse au milieu des pissenlits, une fleur que les Japonais nomment *tampopo*. Une chorégraphie révélée par le festival d'Avignon.



samedi 5 mai

20h30

dimanche 6 mai

16 heures

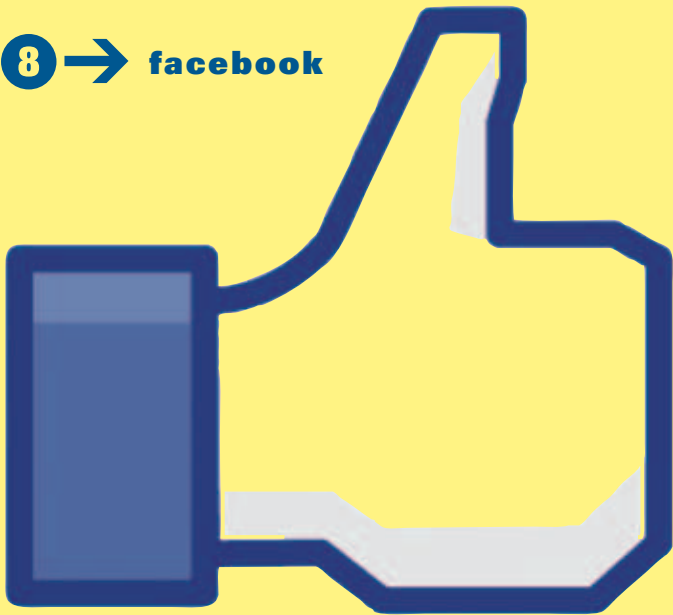
**Roméo et Juliette**



De William Shakespeare, adaptation Cécile Leterme, mise en scène François Ha Van, musique Raphaëlle Sahler, Marie Tournemouly, costumes Aurélie Torché, combats réglés par Maître Sudoroslan et François Ha Van, avec les comédiens et les musiciens de la compagnie Le Vélo Volé.

Le mythe chaque fois renouvelé du pur amour contrarié par les préjugés vient magnétiser la salle de l'Arlequin. Dans une adaptation à la fois fidèle et contemporaine, François Ha Van, dont nous avons montré un *Mariage de Figaro* trépidant, établit un contraste saisissant entre la sublime beauté de l'amour et l'absurdité d'un affrontement sans fin, ni raison. Le personnage de frère Laurent, détaché de l'histoire, fait le lien entre cette fable de la Renaissance et l'époque contemporaine.

**8** → **facebook**



Un compte facebook «Théâtre Arlequin» a été ouvert le trimestre dernier. Notre théâtre a des moyens limités et ce réseau offre un moyen pratique d'informer sur son actualité et de constituer la communauté de ceux qui y sont attachés. Bienvenue donc à tous ceux qui souhaitent en devenir «amis». Et aux amis des amis...



jeudi 31 mai

20h30

**Nous étions assis  
sur les rivages du monde**

De José Pliya, création de La bande de Niaismans, mise en scène Henri Nlend, avec Aurore Déon, Laura Kpegli, Barthélémy Meridjen et Mexianu Medenou, collaboration artistique Clémence Laboureau et Eva Nathalia Grenier, lumière Laura Mingueza.

Une jeune femme a rendez-vous avec des amis pour pique-niquer sur la plage de son enfance : le Rivage du monde. Elle y trouve un homme qui l'agresse, lui indiquant qu'elle n'est pas habilitée à rester là. Quand elle demande quelles sont les raisons de cette violence, l'homme répond que la couleur de sa peau « n'est pas homologuée pour circuler librement sur le rivage du monde ». Ce spectacle est la surprise que nous prépare l'équipe de jeunes artistes sortants de l'EDT 91 qui accompagne la vie du théâtre depuis le début de la saison.



## 10 → **compagnonnage**

**vendredi 15 juin**

20 h 30

**samedi 16 juin**

20 h 30

**dimanche 17 juin**

17 heures

### **Par les villages**

De Peter Handke, spectacle de l'école départementale de théâtre de l'Essonne (EDT 91), à l'issue d'une résidence de deux semaines à l'Arlequin. Mise en scène Clara Chabalier, technique Xavier Gruel avec Youssouf Abi-Ayad, Charlotte Caron, Hugues Duchêne, Isabelle Guevel, Bérénice Hagemeyer, Agathe Herry, Lucile Leroy, Céline Marichez, Paul Pascot, Hélène Pelletier, Manon Raffaelli, Jérémie Reeht, Lucie Reinaudo et Guillaume Trotignon (élèves de deuxième année en Cepit, groupe 6).

Peter Handke



Gregor, écrivain, revient au village natal après des années d'absence pour régler des questions d'héritage. Plus que d'argent, il s'agit de la maison de ses parents, dans laquelle son frère Hans habite avec sa femme et son fils, et que sa sœur Sophie veut hypothéquer pour posséder enfin sa propre boutique. Quel droit a-t-il, celui qui a fui le sol natal, par rapport à ceux qui y sont restés? Ce moment du retour, d'un «lent retour», se déroule alors que des ouvriers reviennent pour la dernière fois du travail sur le chantier avant de repartir pour une autre vallée. Au seuil angoissant de la modernité, avec ses bétonneuses, ses vitrines et ses néons.

L'équipe de l'Arlequin souhaite la bienvenue à l'EDT 91. Nous sommes heureux de voir ainsi naître une nouvelle génération d'artistes, de l'accueillir dans un théâtre en pleine vie, d'inviter notre public à l'accompagner dans ses premiers pas. C'est dans ces moments-là qu'on discerne les petites lueurs qui feront les soleils de demain. Notre équipement de service public a aussi cette mission. Le théâtre continue!

**du 19 juin au 3 juillet**

**Made in Val-d'Orge**

Les rencontres Made in Val d'Orge sont un rendez-vous annuel à l'occasion duquel les troupes et les orchestres amateurs de l'agglomération du Val d'Orge présentent leur travail de l'année. Le programme en sera définitivement fixé et communiqué en mai.

## 24 → venir à l'Arlequin

**En voiture :** autoroute A6, sortie 6, Savigny Épinay Morsang Sainte-Geneviève. À Savigny, dans le prolongement de la sortie de l'autoroute, continuer sur la D227 en direction de Morsang et Sainte-Geneviève-des-Bois. Juste après le magasin Carrefour et le centre commercial, prendre à droite la petite route qui descend (D117), puis tourner à gauche sous le pont et continuer cette voie (rue de Morsang, puis rue Marceau) jusqu'à l'église. Prendre à droite rue Jean-Raynal. Le théâtre et le parking se trouvent à 100 m sur la gauche ; il existe un second parking 100 m après le théâtre, sur la gauche.

**En transports en commun :** RER C Savigny-sur-Orge puis bus DM21 (A, B ou C, arrêt château) ou 20 minutes à pied depuis la gare : sortie place Davout, à droite rue du Mail ; première à gauche de l'église puis à droite rue des Rossays. Au rond-point, à gauche rue de Morsang ; continuer toujours tout droit rue de Savigny puis rue Jean-Raynal.



Conception graphique Thierry Sarfis ; réalisation Olivier Cabon, Thotm ;  
impression mairie de Morsang-sur-Orge. Ne pas jeter sur la voie publique.